

Bergen, 21.10.1975  
ØM/GB

## MELDING FRA FISKERIDIREKTØREN

\*\*\*\*\*

J. 76/75

Forskrifter vedrørende fiskerigrensen utenfor Island.

-----

Det islandske fiskeriministerium har den 15.juli 1975 utferdiget følgende forskrifter vedrørende Islands fiskerigrense:

### Art. 1

Fiskerigrensen utenfor Island skal trekkes 200 nautiske mil utenfor grunnlinjen trukket mellom følgende punkter:

|                               |                       |
|-------------------------------|-----------------------|
| 1. Horn .....                 | 66°27'4 N. 22°24'3 V. |
| 2. Ásbúðarrif .....           | 66°08'1 — 20°11'0 —   |
| 3. Siglunes .....             | 66°11'9 — 18°49'9 —   |
| 4. Flatey .....               | 66°10'3 — 17°50'3 —   |
| 5. Lágey .....                | 66°17'8 — 17°06'8 —   |
| 6. Rauðinúpur .....           | 66°30'7 — 16°32'4 —   |
| 7. Rifstangi .....            | 66°32'3 — 16°11'8 —   |
| 8. Hraunhafnartangi .....     | 66°32'2 — 16°01'5 —   |
| 9. Langanes .....             | 66°22'7 — 14°31'9 —   |
| 10. Glettinganes .....        | 65°30'5 — 13°36'3 —   |
| 11. Norðfjarðarhorn .....     | 65°10'0 — 13°30'8 —   |
| 12. Gerpir .....              | 65°04'7 — 13°29'6 —   |
| 13. Hólmur .....              | 64°58'9 — 13°30'6 —   |
| 14. Setusker .....            | 64°57'7 — 13°31'5 —   |
| 15. Þursaker .....            | 64°54'1 — 13°30'8 —   |
| 16. Ystiboði .....            | 64°35'2 — 14°01'5 —   |
| 17. Selsker .....             | 64°32'8 — 14°07'0 —   |
| 18. Hvítningar .....          | 64°23'9 — 14°28'0 —   |
| 19. Stokksnes .....           | 64°14'1 — 14°58'4 —   |
| 20. Hrollaugseyjar .....      | 64°01'7 — 15°58'7 —   |
| 21. Tvísker .....             | 63°55'7 — 16°11'3 —   |
| 22. Ingólfshöfði .....        | 63°47'8 — 16°38'5 —   |
| 23. Hvalsíki .....            | 63°44'1 — 17°33'5 —   |
| 24. Meðallandssandur I .....  | 63°32'4 — 17°55'6 —   |
| 25. Meðallandssandur II ..... | 63°30'6 — 17°59'9 —   |
| 26. Mýrnatangi .....          | 63°27'4 — 18°11'8 —   |
| 27. Kötflutangi .....         | 63°23'4 — 18°42'8 —   |
| 28. Lundadrangur .....        | 63°23'5 — 19°07'5 —   |
| 29. Surtsey .....             | 63°17'6 — 20°36'3 —   |
| 30. Eldeyjarðrangur .....     | 63°43'8 — 22°59'4 —   |
| 31. Geirfugladrangur .....    | 63°40'7 — 23°17'1 —   |
| 32. Skálasnagi .....          | 64°51'3 — 24°02'5 —   |
| 33. Bjargtangar .....         | 65°30'2 — 24°32'1 —   |
| 34. Kópanes .....             | 65°48'4 — 24°06'0 —   |
| 35. Barði .....               | 66°03'7 — 23°47'4 —   |
| 36. Straumnes .....           | 66°25'7 — 23°08'4 —   |
| 37. Kögur .....               | 66°28'3 — 22°55'5 —   |
| 38. Horn .....                | 66°27'9 — 22°28'2 —   |

Grensen skal også trekkes 200 nautiske mil ut i sjøen rundt følgende punkter:

|               |                                  |          |
|---------------|----------------------------------|----------|
| 39 Kolbeinsey | 67°08'8 N                        | 18°40'6V |
| 40 Hvalbakur  | 64°35'8 N                        | 13°16'6V |
| 41 Grimsey    | fra dens ytterste odder og skjær |          |

En nautisk mil utgjør 1.852 meter.

Hvor avstanden mellom den færøyske og grønlandske grunnlinje på den ene side og den islandske på den andre er mindre enn 400 nautiske mil, skal den islandske fiskerigrense følge midtlinjen. For området utenfor midtlinjen mellom den islandske grunnlinje og grunnlinjen for Jan Mayen skal disse reguleringer ikke tre i kraft før nærmere bestemt.

#### Art. 2

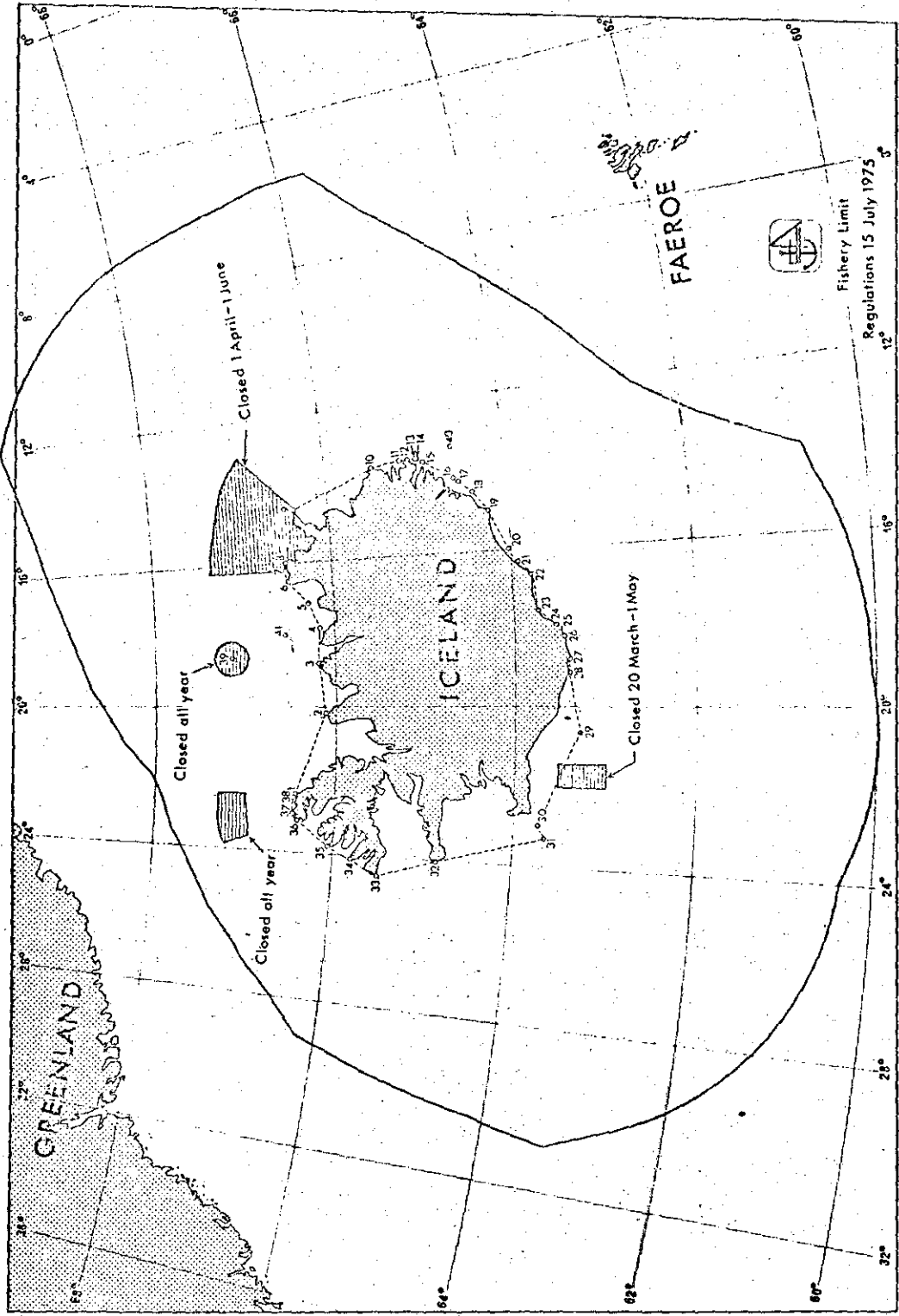
Innenfor fiskerigrensen skal alt fiske være forbudt for utenlandske fartøyer i samsvar med bestemmelsene i lov nr. 33 av 19.juni 1922 om fiske innenfor fiskerigrensen.

#### Art. 3

Det er forbudt for islandske fartøyer å fiske med bunntrål, flytetral eller snurrevad innenfor fiskerigrensen i følgende områder og tidsrom:

1. Utenfor Nord-østlandet i tidsrommet 1.april til 1.juni i et område som i vest avgrenses av en linje som er trukket rettvise nord fra Rifstangi (grunnlinjepunkt 7), i øst av en linje trukket rettvise nordøst fra Langanes (grunnlinjepunkt 9) og i nord av en linje trukket 50 nautiske mil av grunnlinjen.
2. Hele året innenfor et område av 12 nautiske mil av Kolbeinsey (67°08'8"N, 18°40'6"V).

Alt fiske er forbudt for islandske fartøyer i følgende områder og tidsrom:



1. Utenfor sørkysten i tiden 20.mars - 1.mai i et område som avgrenses av linjer som er trukket mellom følgende punkter:
  - a)  $63^{\circ}32'0''$  N -  $21^{\circ}25'0''$  V
  - b)  $63^{\circ}00'0''$  N -  $21^{\circ}25'0''$  V
  - c)  $63^{\circ}00'0''$  N -  $22^{\circ}00'0''$  V
  - d)  $63^{\circ}32'0''$  N -  $22^{\circ}00'0''$  V
  
2. Alt fiske er forbudt i et område mellom fiskerigrensen og Vestfjorden. Området er i vest avgrenset av en rettvissende linje  $340^{\circ}$  fra et punkt  $66^{\circ}57'N$  og  $23^{\circ}36'V$  og i øst av en rettvissende linje  $0^{\circ}$  fra et punkt  $67^{\circ}01'N$  og  $22^{\circ}24'V$ . I sør av en linje trukket gjennom nevnte punkter og i nord avgrenset av en linje 50 nautiske mil av grunnlinjen.

Fiskeriministeriet vil fastsette nødvendige bestemmelser for å beskytte fiskebestanden innenfor fiskerigrensen. Tiltak vil bli iverksatt etter forslag fra Havforskningsinstituttet og den islandske fiskeriorganisasjon (The Fisheries Association of Iceland).

Dersom fangstene i et område inneholder undermåls fisk i et omfang som må anses uønsket eller skadelig, kan Fiskeriministeriet, etter tilråding fra Havforskningsinstituttet, sette i gang nødvendige tiltak. Fiskeriministeriet vil da stenge bestemte områder i kortere eller lengre perioder for alt trålfiske og andre fiskerier. Det islandske havforskningsinstituttets tilråding skal alltid foreligge før slike reguleringer oppheves.

Med disse unntak er det tillatt for islandske fartøyer å fiske med bunntrål, flytetral eller snurrevad innenfor fiskerigrensen i samsvar med bestemmelsene i lov nr. 102 av 27. desember 1973 om fiske med trål eller flytetral eller i samsvar med særlige bestemmelser som måtte bli utferdiget før disse forskrifter trer i kraft.

#### Art. 4

Trålere skal ha alle fiskeredskaper forsvarlig bortstuet under opphold innen områder hvor fiske er forbudt, dvs. at tråldører skal være forsvarlig sikret og trålnettene skal være festet.

Art. 5

Fangstoppgaver skal innsendes til Fiskifelag Islands og Islands fiskeriorganisasjon på den måte som er fastsatt i lov nr. 55 av 27.juni 1941 om fangst- og fiskerirapporter.

Dersom Fiskeriministeriet finner at det foreligger fare for overbeskatning, kan ministeriet begrense antallet av fiskefartøyer og sette grense for største tillatte fangst for hvert fartøy.

Art. 6

Overtredelse av bestemmelsene i disse forskrifter straffes som bestemt i lov nr. 102 av 27.desember 1973 angående fiske med trål, flytetral og snurrevad, lov nr. 33 av 19.juni 1922 om fiske innenfor fiskerigrensen, eller, hvis bestemmelsene i de nevnte lover ikke kommer til anvendelse, med bøter fra isl.kr.10.000 til isl.kr.1.000.000.

Art. 7

Disse forskrifter fastsettes med hjemmel i lov nr. 44 av 5.april 1948 om vitenskapelig beskyttelse av fiskefeltene på kontinentalsokkelen, jfr. lov nr. 45 av 13.mai 1974. Når disse forskrifter trer i kraft, oppheves forskrifter nr. 189 av 14.juli 1972 om fiskerigrensen utenfor Island, endret ved forskrifter nr. 362 av 4.desember 1973.

Art. 8

Disse forskrifter trer i kraft 15.oktober 1975.

Fiskeriministeriet, 15.juli 1975.